

fixation add-ons



FIXATION D'ACCESSOIRES Add Ons^{MC}

Tous les sacs Argon et Xenon sont compatibles avec les accessoires Add Ons^{MC} d'Osprey, dont de petits sacs modulaires qui permettent une polyvalence et une capacité accrue. Les boucles qui longent les côtés des accessoires Add Ons^{MC} Daylite, Solo et Crampon Pocket se boutonnent dans les quatre fentes coupées au laser situées à l'avant des ailettes de compression StraightJacket du sac principal. Il suffit de faire passer les boucles à travers ces fentes par le dessous et de tirer sur les sangles de manière à les serrer. En ajustant la tension des sangles, il vous est possible de ranger de l'équipement additionnel derrière un Add Ons^{MC}.

Add Ons^{MC} D'OSPREY

Pour un survol complet des accessoires Add Ons^{MC} d'Osprey, veuillez visiter votre revendeur local ou notre site www.ospreypacks.com

SÉRIE ARGON

	Grandeur	Poids	Capacité
110	M	6 ^{LB} 5 ^{OZ} / 2,88 ^{KG}	110 ^L
110	L	6 ^{LB} 11 ^{OZ} / 3,02 ^{KG}	113 ^L
110	XL	7 ^{LB} 0 ^{OZ} / 3,17 ^{KG}	116 ^L
85	M	6 ^{LB} 2 ^{OZ} / 2,78 ^{KG}	85 ^L
85	L	6 ^{LB} 7 ^{OZ} / 2,92 ^{KG}	88 ^L
85	XL	6 ^{LB} 11 ^{OZ} / 3,02 ^{KG}	91 ^L
70	M	5 ^{LB} 14 ^{OZ} / 2,68 ^{KG}	70 ^L
70	L	6 ^{LB} 4 ^{OZ} / 2,82 ^{KG}	73 ^L
70	XL	6 ^{LB} 11 ^{OZ} / 3,02 ^{KG}	76 ^L

SÉRIE XENON

	Grandeur	Poids	Capacité
85	XS	5 ^{LB} 8 ^{OZ} / 2,49 ^{KG}	79 ^L
85	S	5 ^{LB} 11 ^{OZ} / 2,59 ^{KG}	82 ^L
85	M	5 ^{LB} 15 ^{OZ} / 2,69 ^{KG}	85 ^L
70	XS	5 ^{LB} 6 ^{OZ} / 2,44 ^{KG}	64 ^L
70	S	5 ^{LB} 9 ^{OZ} / 2,54 ^{KG}	67 ^L
70	M	5 ^{LB} 13 ^{OZ} / 2,64 ^{KG}	70 ^L

ENTRETIEN DU SAC



Osprey recommande les produits Nikwax^{MD} pour l'entretien des sacs. Pour des

instructions complètes pour l'entretien de votre sac visitez

www.ospreypacks.com/Technologie/EntretienDusac/

GARANTIE À VIE

La garantie à vie des sacs à dos Osprey couvre les défauts de matériaux et de fabrication pour la durée de vie du sac. Pour obtenir les renseignements complets sur la garantie, veuillez visiter www.ospreypacks.com.

TISSUS CLÉS

- Nylon Cordura haute ténacité de 315 deniers
- Nylon haute ténacité de 330 x 210 deniers
- Nylon extensible tissé avec du Lycra

CHARGEZ VOTRE SAC

Charger correctement votre sac optimisera le confort de portage. Pour des informations complètes visitez : www.ospreypacks.com/Technologie/Commentchargerlesac/



Lourd ————— Léger



Osprey Packs, Inc.
115 Progress Circle
Cortez, Colorado 81321
Tél. : 970 . 564 . 5900
Télec. : 970 . 565 . 2120

Service à la clientèle, sans frais :

1 . 866 . 284 . 7830
Garantie/Retours :
1 . 866 . 314 . 3130

www.ospreypacks.com

Si vous résidez hors des É.-U., contactez le distributeur Osprey dans votre pays/région : www.ospreypacks.com/Serviceaclientiel/Serviceinternationalclientiel/

guide d'utilisation argon / xenon

Félicitations pour votre achat d'un sac à dos Osprey de la série Argon ou Xenon. Grâce à notre très grand souci du détail, vous obtenez un sac à dos qui est réellement bourré de caractéristiques pratiques. Nous voulons donc nous assurer que vous comprenez comment l'utiliser pour en tirer le maximum. Voici le tour guidé de votre sac – de fond en comble.

AJUSTEMENT DU SYSTÈME DE SUSPENSION ReCurve

En général, considérez que vous enflez le sac de la façon suivante : vous ajustez le système de suspension à votre corps puis, vous ajustez le sac au système de suspension.

A Détendez toutes les sangles de la suspension puis enflez le sac et serrez la ceinture autour des hanches. Tendez la sangle inférieure d'ajustement des bretelles **B** jusqu'à une position confortable puis tendez les sangles de rappel de charge **C** en vous assurant que les bretelles ne se soulèvent pas des épaules. Ajustez la sangle de poitrine **D** vers le haut ou le bas (près du haut du sternum) jusqu'à une position confortable puis joignez-en les boucles.

N'oubliez pas que la distribution du poids de votre sac et sa sensation changeront au cours d'une sortie. C'est pourquoi aucun ajustement n'est toujours parfait. N'hésitez donc pas à ajuster votre sac autant que vous trouvez nécessaire. C'est la redistribution de la charge qui s'avère la clé du confort.

Tous les sacs Xenon sont conçus et équipés avec des bretelles et une ceinture dont les formes s'adaptent bien à la silhouette féminine.

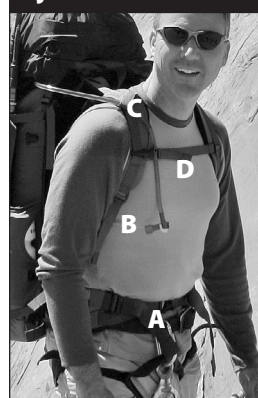
TIGES ReCurve

Tous les sacs à dos ReCurve comprennent des tiges d'aluminium 7075-T6 offrant une flexion et une résistance superbes. La forme arquée des tiges ReCurve offre une performance éprouvée qui accroît le confort de la charge et l'absorption des chocs.

BRETelles BioForm A/X ET CEINTURE BioForm CM^{MC} A/X

Les bretelles BioForm A/X consistent en mousse de double densité de pair avec des coutures se trouvant à l'extérieur et des découpes moelleux au cou et aux aisselles pour un confort et un ajustement supérieurs. Notre système de réglage éprouvé au velours-crochets permet jusqu'à 3 po de variation pour chaque longueur de torse des sacs. La ceinture

ajustement recurve

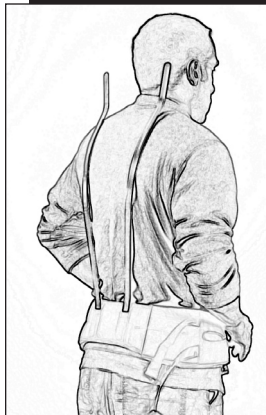


bioform CM



tige recurve

torsion des tiges de l'armature



serrage ergopull



thermomoulable sur mesure BioForm CM^{MC} A/X est fabriquée de mousse EVA de double densité offrant un ajustement de luxe ultraconfortable. Les doubles sangles de compression aux hanches fixent solidement la ceinture aux gaines des tiges de suspension et à la feuille d'armature, ce qui assure un excellent transfert du poids et un port confortable. Un coussin lombaire rabattable, se fixant à l'aide de velours-crochets, permet de remplacer la ceinture qui est directement ancrée à deux tiges d'armature en aluminium 2024 de longueur 2/3.

TORSION DES TIGES DE L'ARMATURE

Saisissez l'arrière du coussin lombaire et tirez-le simultanément vers l'extérieur et le bas pour dégager les tiges de l'armature. Retirez la ceinture et sortez les tiges. Réinsérez les tiges dans la ceinture et placez la ceinture autour de votre taille. Si les tiges suivent la courbure de votre dos vous êtes prêt à utiliser votre sac. Sinon vous devez tordre les tiges pour qu'elles soient ajustées à votre dos. Tenez les tiges ensemble et tordez les à l'aide de votre genou, pour appliquer une légère et égale torsion. Après quelques essais vous arriverez à un ajustement parfait ! Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez nous joindre par téléphone au numéro figurant à l'arrière de ce manuel.

THERMOMOULEZ VOTRE CEINTURE

Recherchez nos fours rouges de thermomoulage de ceinture sur mesure et le logo « CM Certified^{MC} » chez votre marchand Osprey agréé préféré. Seuls les marchands agréés sont autorisés à thermomouler sur mesure votre ceinture BioForm CM^{MC} A/X. Pour en savoir plus long sur le thermomoulage sur mesure d'Osprey, visitez notre site Web www.ospreypacks.com/Technologie/Moulagesurmesure/.

SERRAGE ERGOPULL

Toutes les ceintures des sacs Argon et Xenon comprennent notre design ErgoPull exclusif. Pour l'utiliser, détendez les sangles suffisamment pour raccorder la boucle centrale. Puis, saisissez de chaque main l'extrémité libre des sangles situées de chaque côté et tirez-les simultanément vers le côté opposé.

GENDER SPECIFIC SIZING

Les bretelles et ceintures pour hommes sont disponibles en Petit, Moyen, Grand et Très Grand. Les bretelles et ceintures pour femmes sont disponibles en Très Petit, Petit, Moyen et Grand. NOTE : Le sac Xenon de longueur de dos Très Petit vient avec des composantes de taille Petit alors que le sac Argon de longueur de dos Très Grand vient avec des composantes de taille Grand.

devant



- 1 Poche supérieure amovible et flottante
- 2 Sangles de compression de la poche supérieure
- 3 Sangles de compression StraightJacket
- 4 Sangle de compression verticale avant
- 5 Sangles latérales de compression/transport avec anneau intégré de rétention
- 6 Fentes coupées au laser pour fixation d'accessoires Side Order
- 7 Poche avant soudée en tissu extensible
- 8 Cordons élastiques pour fixation d'outils (Ces cordons permettent un noeud de genre demi-clé qui se passe rapidement autour des manches ou bâtons tandis qu'un mécanisme autobloqueur vous permet de serrer ou desserrer la boucle.)
- 9 Accès vertical à glissière au compartiment principal (sous les ailettes de compression StraightJacket)
- 10 Poche latérale à glissière résistante à l'eau
- 11 Deux porte-pioletes
- 12 Sangles amovibles pour matelas/Bretelles pour poche d'hydratation AquaSource Recurve
- 13 Compartiment à glissière pour sac de couchage

- 15 Poche supérieure avec deux compartiments à glissière
- 16 Port H2O
- 17 Sangles de rappel de charge
- 18 Poignée
- 19 Boucles pour compression StraightJacket
- 20 Bretelles BioForm A/X double densité
- 21 Sangle réglable de poitrine avec boucle à sifflet
- 22 Tiges ReCurve en aluminium 7075-T6
- 23 Panneau dorsal AirScape de trois sections en mousse moulée avec nervures de 10 mm et cheminée centrale d'aération
- 24 Poche latérale en tissu extensible à double accès
- 25 Ceinture thermomoulable sur mesure BioForm CM^{MC} A/X
- 26 Fermeture ErgoPull de serrage de la ceinture
- 27 Sangles pour skis



dos

POCHE SUPÉRIEURE À DEUX COMPARTIMENTS

Une glissière résistante à l'eau donne accès au compartiment du haut tandis qu'une glissière couverte d'un rabat donne accès au compartiment principal et à l'attache interne pour clés.

Sous cette poche-rabat supérieure se trouve une pièce lombaire AirScape et une ceinture dotée d'une boucle pour l'utilisation comme sac de taille. La poche supérieure est attachée au haut du panneau dorsal à l'aide d'un mode de fixation à trois points qui facilite le réglage en fonction de différentes charges. Pour détacher le sac de taille **A**, sortez les sangles des boucles de réglage en plastique **B** cousues à la poche-rabat, puis des anneaux cousus au panneau dorsal **C**. Pour rattacher le sac de taille, inversez la procédure.

ACCÈS AU SAC PRINCIPAL

1 Chargez le sac par le haut en défaisant les boucles de la poche supérieure, en rabattant celle-ci vers l'arrière puis en tirant sur le mécanisme autobloqueur et en ouvrant le col. 2 Sous l'ailette de compression StraightJacket droite se trouve une glissière verticale offrant un accès secondaire au compartiment principal. 3 Tous les modèles comprennent un compartiment à glissière offrant un large accès pratique pour le sac de couchage. La glissière se trouve sous le rabat situé près du bas du sac à dos, juste sous la poche avant en tissu extensible.

À l'intérieur du compartiment principal (non illustré ici) se trouve une cloison grise cousue dotée de boucles de réglage ouvrantes vous permettant d'organiser vos effets dans un compartiment ou deux.

COMPRESSION

À l'intérieur du sac, vous remarquerez une sangle rouge de compression interne. Pour charger le sac, écarter-la puis, une fois le sac chargé, fixez la boucle de la sangle à la boucle femelle située juste au-dessus du rail interne pour la tête et serrez la sangle fermement pour comprimer la charge. Votre sac utilise un système de compression StraightJacket à 3 sangles pour assurer que la charge reste stable et près de votre dos. Ajustez les sangles en fonction de la charge. Vous remarquerez qu'il se trouve deux boucles femelles additionnelles du côté droit du sac : elles servent à fixer, à la manière d'une camisole de force, une charge particulièrement petite.

AQUASOURCE RECURVE

La poche d'hydratation ultralégère AquaSource ReCurve en nylon Sil de 40 deniers se fixe au panneau dorsal interne du sac à dos à l'aide de boucles mâles/femelles à détente rapide. Elle fonctionne aussi bien rangée par-dessus le contenu intérieur du sac ou simplement glissée sous la poche supérieure. Le fourreau se transforme en sac à dos d'hydratation élémentaire à l'aide des sangles pour matelas du sac à dos.

poche supérieure



sac principal



aquasource

